

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н. Ельцина»

УТВЕРЖДАЮ
Директор по образовательной
деятельности

_____ С.Т. Князев
«__» _____

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА МОДУЛЯ

Код модуля	Модуль
1151034	Цифровизация языкового образования

Екатеринбург

Перечень сведений о рабочей программе модуля	Учетные данные
Образовательная программа 1. Методика преподавания иностранных языков	Код ОП 1. 44.03.01/33.01
Направление подготовки 1. Педагогическое образование	Код направления и уровня подготовки 1. 44.03.01

Программа модуля составлена авторами:

№ п/п	Фамилия Имя Отчество	Ученая степень, ученое звание	Должность	Подразделение
1	Ковалева Александра Георгиевна	кандидат педагогических наук, доцент	Доцент	иностранных языков и перевода

Согласовано:

Управление образовательных программ

Р.Х. Токарева

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА МОДУЛЯ Цифровизация языкового образования

1.1. Аннотация содержания модуля

Модуль включает дисциплины: «Информатика и информационно-коммуникационные технологии в обучении иностранным языкам», «Проект по модулю «Цифровизация языкового образования»». Цель модуля – формирование технологической компетенции у студентов для обеспечения эффективного процесса обучения иностранным языкам в современных условиях цифровизации общества и процесса обучения. Проектная деятельность обеспечивает практическую реализацию полученных знаний в области информационно-коммуникационных технологий в педагогической деятельности для обучения иностранным языкам. Освоение дисциплины предполагает использование как традиционных (лекции, практические занятия с использованием методических материалов), так и инновационных образовательных технологий (электронные образовательные ресурсы и платформы, мультимедийные технологии). В учебном процессе используются активные и интерактивные формы проведения занятий, включающие активное участие студентов на практических занятиях по предложенной тематике и изучение нормативно-правовых и этических основ профессионально-педагогических наук.

1.2. Структура и объем модуля

Таблица 1

№ п/п	Перечень дисциплин модуля в последовательности их освоения	Объем дисциплин модуля и всего модуля в зачетных единицах
1	Информатика и информационно-коммуникационные технологии в обучении иностранным языкам	3
2	Проект по модулю «Цифровизация языкового образования»	3
ИТОГО по модулю:		6

1.3. Последовательность освоения модуля в образовательной программе

Пререквизиты модуля	Не предусмотрены
Постреквизиты и кореквизиты модуля	Не предусмотрены

1.4. Распределение компетенций по дисциплинам модуля, планируемые результаты обучения (индикаторы) по модулю

Таблица 2

Перечень дисциплин модуля	Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения (индикаторы)
---------------------------	--------------------------------	--

1	2	3
<p>Информатика и информационно-коммуникационные технологии в обучении иностранным языкам</p>	<p>ОПК-2 - Способен участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий)</p>	<p>З-1 - Характеризовать компоненты основных и дополнительных образовательных программ</p> <p>З-2 - Сделать обзор информационно-коммуникационных технологий, используемых для разработки основных и дополнительных образовательных программ</p> <p>У-1 - Определять и обосновывать цели и задачи основных и дополнительных образовательных программ</p> <p>У-2 - Выбирать эффективные информационно-коммуникационных для разработки отдельных компонентов основных и дополнительных образовательных программ</p> <p>П-1 - Разрабатывать отдельные компоненты основных и дополнительных образовательных программ с использованием эффективных информационно-коммуникационных технологий</p> <p>Д-1 - Проявлять аналитические умения и логическое мышление</p>
	<p>ПК-1 - Способен разрабатывать и реализовывать методики, технологии и приемы обучения иностранным языкам в целях включения в образовательный процесс всех обучающихся, невзирая на способности и возможности здоровья обучающихся; способен анализировать результаты их использования в профессиональном обучении, в профессиональном образовании и дополнительном</p>	<p>З-1 - Характеризовать основные методики, технологии и приемы обучения иностранным языкам с учетом состояния здоровья, возрастных и индивидуальных особенностей обучающихся</p> <p>З-2 - Характеризовать индивидуальные траектории обучения иностранным языкам на основе анализа результатов обучения в профессиональном образовании и дополнительном профессиональном образовании</p> <p>У-1 - Определять методики, технологии и приемы обучения иностранным языкам с учетом состояния здоровья, возрастных и индивидуальных особенностей обучающихся</p> <p>У-2 - Определять индивидуальные траектории обучения иностранным языкам на основе анализа результатов обучения в профессиональном образовании и</p>

	<p>профессиональном образовании</p>	<p>дополнительном профессиональном образовании</p> <p>П-1 - Разрабатывать методики, технологии и приемы обучения иностранным языкам с учетом состояния здоровья, возрастных и индивидуальных особенностей обучающихся</p> <p>П-2 - Планировать изменения индивидуальных траекторий обучения иностранным языкам на основе анализа результатов обучения в профессиональном образовании и дополнительном профессиональном образовании</p> <p>Д-1 - Проявлять педагогическую культуру для формирования благоприятного психологического климата при обучении иностранным языкам</p>
	<p>ПК-2 - Способен развивать у обучающихся инициативу, самостоятельность, творческие способности, формировать гражданскую позицию</p>	<p>З-1 - Способен проектировать условия для развития инициативы, самостоятельности, творческих способностей у обучающихся при обучении иностранному языку</p> <p>З-2 - Характеризовать условия духовно-нравственного воспитательного процесса с учетом культурных различий обучающихся при обучении иностранному языку</p> <p>У-1 - Определять оптимальные условия для развития инициативы, самостоятельности, творческих способностей у обучающихся при обучении иностранному языку</p> <p>У-2 - Определять и обосновывать цели духовно-нравственного воспитательного процесса с учетом культурных различий обучающихся при обучении иностранному языку</p> <p>П-1 - Разрабатывать сценарии учебных и внеучебных мероприятий для развития инициативы, самостоятельности, творческих способностей у обучающихся при обучении иностранному языку</p> <p>П-2 - Разрабатывать сценарии учебных и внеучебных мероприятий для духовно-нравственного воспитательного процесса с учетом культурных различий обучающихся</p>

		Д-1 - Проявлять инициативу, творческие способности
Проект по модулю «Цифровизация языкового образования»	ОПК-1 - Способен осуществлять профессиональную деятельность в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования и нормами профессиональной этики	<p>З-1 - Сделать обзор нормативно-правовых актов в сфере образования и норм профессиональной этики</p> <p>З-2 - Описывать направления совершенствования и способы оптимизации профессиональной деятельности в сфере образования</p> <p>У-1 - Анализировать профессиональную деятельность в сфере образования и выявлять ее соответствие правовым и этическим нормам для определения направлений ее совершенствования и оптимизации</p> <p>П-1 - Разрабатывать предложения по совершенствованию и оптимизации профессиональной деятельности в сфере образования в соответствии с правовыми и этическими нормами</p> <p>Д-1 - Проявлять аналитические умения и ответственность</p>
	ОПК-2 - Способен участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий)	<p>З-1 - Характеризовать компоненты основных и дополнительных образовательных программ</p> <p>З-2 - Сделать обзор информационно-коммуникационных технологий, используемых для разработки основных и дополнительных образовательных программ</p> <p>У-1 - Определять и обосновывать цели и задачи основных и дополнительных образовательных программ</p> <p>У-2 - Выбирать эффективные информационно-коммуникационных для разработки отдельных компонентов основных и дополнительных образовательных программ</p> <p>П-1 - Разрабатывать отдельные компоненты основных и дополнительных образовательных программ с использованием эффективных информационно-коммуникационных технологий</p>

		Д-1 - Проявлять аналитические умения и логическое мышление
	ПК-5 - Способен участвовать в разработке и реализации различных проектов на иностранных языках, способен организовывать индивидуальную и совместную проектную деятельность обучающихся	З-1 - Характеризовать принципы, методы, типы индивидуальной и командной проектной деятельности на иностранном языке У-1 - Определять оптимальные принципы, методы, типы индивидуальной и командной проектной деятельности на иностранном языке П-1 - Разрабатывать и проводить диагностику индивидуальной и командной проектной деятельности на иностранном языке
	ПК-6 - Владеет навыками участия в научных дискуссиях, выступлениях с сообщениями и докладами на иностранных языках	З-1 - Демонстрировать знание лексическо-грамматических особенностей деловой академической коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке У-1 - Выбирать необходимые формы для реализации деловой академической коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке П-1 - Планировать научное взаимодействие и сотрудничество для реализации деловой академической коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке Д-1 - Проявлять объективность и добросовестность в научно-исследовательской деятельности

1.5. Форма обучения

Обучение по дисциплинам модуля может осуществляться в очной формах.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Информатика и информационно-
коммуникационные технологии в обучении
иностранному языку

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

№ п/п	Фамилия Имя Отчество	Ученая степень, ученое звание	Должность	Подразделение
1	Ковалева Александра Георгиевна	кандидат педагогических наук, доцент	Доцент	иностранного языка и перевода
2	Панасенков Никита Александрович	без ученой степени, без ученого звания	Преподаватель	иностранного языка и перевода

Рекомендовано учебно-методическим советом института Уральский гуманитарный институт

Протокол № 33.00-08/25 от 14.05.2021 г.

1. СОДЕРЖАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

Авторы:

- Ковалева Александра Георгиевна, Доцент, иностранных языков и перевода
- Панасенков Никита Александрович, Преподаватель, иностранных языков и перевода

1.1. Технологии реализации, используемые при изучении дисциплины модуля

- Традиционная (репродуктивная) технология
- Разноуровневое (дифференцированное) обучение
 - Базовый уровень

**Базовый I уровень – сохраняет логику самой науки и позволяет получить упрощенное, но верное и полное представление о предмете дисциплины, требует знание системы понятий, умение решать проблемные ситуации. Освоение данного уровня результатов обучения должно обеспечить формирование запланированных компетенций и позволит обучающемуся на минимальном уровне самостоятельности и ответственности выполнять задания;*

Продвинутый II уровень – углубляет и обогащает базовый уровень как по содержанию, так и по глубине проработки материала дисциплины. Это происходит за счет включения дополнительной информации. Данный уровень требует умения решать проблемы в рамках курса и смежных курсов посредством самостоятельной постановки цели и выбора программы действий. Освоение данного уровня результатов обучения позволит обучающемуся повысить уровень самостоятельности и ответственности до творческого применения знаний и умений.

1.2. Содержание дисциплины

Таблица 1.1

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
P1	Информационно-коммуникационные технологии в преподавании иностранных языков.	Основные определения и понятия. Понятие «информационно-коммуникационные технологии». Классификация и особенности информационных технологий. Основные этапы применения компьютерных технологий в обучении иностранным языкам. Актуальность внедрения современных информационных технологий в процесс обучения иностранному языку.
P2	Цели и задачи ИКТ в образовании.	Использование ИКТ в обучении иностранным языкам. ИКТ как совокупность методов, способов, приемов обучения иностранному языку с использованием сети Интернет и социальных сервисов. Создание виртуальной образовательной среды.
P3	Поиск и отбор информации для учебных целей в сети Интернет и критерии оценки электронных ресурсов.	Поисковые системы сети Интернет: Yahoo! – тематически организованная система; Yahoo!Kids – материал для школьников; Google – поисковая система для академических целей; Google Scholar – база данных исследовательских работ; Yandex – популярная российская поисковая система; Rambler – система для общего поиска. Общие правила поиска, ключевые слова.

P4	Использование ИКТ в педагогическом взаимодействии при обучении иностранным языкам.	Интерактивные обучающие программы. Использование мультимедиа технологий на занятии по иностранному языку (слайд-шоу, интерактивная доска, аудио- и видео-файлы). Использование Microsoft Office, Microsoft Office Excel, Microsoft Office Power Point в учебном процессе.
P5	Дистанционное обучение. Формы взаимодействия в дистанционном обучении иностранным языкам.	Модели дистанционного обучения. Возможность дистанционного обучения с использованием ИКТ. Основные характеристики и достоинства, проблемы использования дистанционного обучения. Учебные видеокурсы. Лекции, семинары в режиме онлайн. Электронные учебные пособия, электронные словари, глоссарии, энциклопедии, мобильные приложения. Индивидуальные дистанционные консультации.
P6	Комплексные программные пакеты обучения иностранному языку.	Классификация компьютерных обучающих средств по иностранному языку. Компьютерные программы для обучения фонетике иностранного языка. Компьютер в обучении грамматике иностранного языка. Компьютерное обучение лексике иностранного языка. Компьютерные программы для обучения чтению. Компьютерные тесты оценки знаний по иностранным языкам.

1.3. Направление, виды воспитательной деятельности и используемые технологии

Таблица 1.2

Направление воспитательной деятельности	Вид воспитательной деятельности	Технология воспитательной деятельности	Компетенция	Результаты обучения
Воспитание поликультурности и толерантности	культурно-просветительская деятельность	Игровые технологии (креативные, имитационные, деловые, ролевые и др.)	ПК-2 - Способен развивать у обучающихся инициативу, самостоятельность, творческие способности, формировать гражданскую позицию	З-2 - Характеризовать условия духовно-нравственного воспитательного процесса с учетом культурных различий обучающихся при обучении иностранному языку У-2 - Определять и обосновывать цели духовно-нравственного воспитательного процесса с учетом культурных различий

				<p>обучающихся при обучении иностранному языку</p> <p>П-2 - Разрабатывать сценарии учебных и внеучебных мероприятий для духовно-нравственного воспитательного процесса с учетом культурных различий обучающихся</p>
--	--	--	--	---

1.4. Программа дисциплины реализуется на государственном языке Российской Федерации .

2. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Информатика и информационно-коммуникационные технологии в обучении иностранным языкам

Электронные ресурсы (издания)

1. Щипицина, Л. Ю.; Информационные технологии в лингвистике : учебное пособие.; ФЛИНТА, Москва; 2013 (1 экз.)
2. Захарова, И. Г.; Информационные технологии в образовании : [учеб. пособие].; Academia, Москва; 2005 (1 экз.)
3. Красильникова, В. А.; Информационные и коммуникационные технологии в образовании : учебное пособие.; Директ-Медиа, Москва; 2013; <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=209292> (Электронное издание)
4. Трайнев, В. А.; Информационные коммуникационные педагогические технологии (Обобщения и рекомендации : [учеб. пособие].; Дашков и К°, Москва; 2007 (1 экз.)

Печатные издания

1. Хроленко, А. Т.; Современные информационные технологии для гуманитария : практическое руководство.; Флинта, Москва; 2018; <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=363413> (Электронное издание)
2. Пиявский, С. А.; Деятельность преподавателя при новых формах организации образовательного процесса в инновационном вузе : монография.; Самарский государственный архитектурно-строительный университет, Самара; 2013; <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=256144> (Электронное издание)

Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы

Морев И. А. Образовательные информационные технологии. Часть 3. Дистанционное обучение: Учеб. пособие. – Владивосток: Изд-во Дальневосточного университета, 2004. – 150 с.

Материалы для лиц с ОВЗ

Весь контент ЭБС представлен в виде файлов специального формата для воспроизведения синтезатором речи, а также в тестовом виде, пригодном для прочтения с использованием экранной лупы и настройкой контрастности.

Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

- Зональная библиотека УрФУ: lib.urfu.ru
- ABBYY Lingvo x5 Многоязычная версия
- Онлайн-словарь multitrans.ru
- Поисковые системы Google, Yandex, Yahoo, Rambler
- Библиотека профессионала. – Режим доступа: <http://linguists.narod.ru/>
- Электронная библиотека педагога. – Режим доступа: <http://pedlib.ru/>

3. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Информатика и информационно-коммуникационные технологии в обучении иностранным языкам

Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием и программным обеспечением

Таблица 3.1

№ п/п	Виды занятий	Оснащённость специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения
1	Практические занятия	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя Персональные компьютеры по количеству обучающихся Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office 365 EDUA5 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES
2	Консультации	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Доска аудиторная Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc

3	Самостоятельная работа студентов	Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc
4	Текущий контроль и промежуточная аттестация	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc